

Chäsitzer

3/2013 | Mai/Juni | 41. JAHRGANG



CHÄSITZERLOUF

Samstag 4. Mai, Selhofen

40 JAHRE SELHOFEN

Donnerstag/Freitag, 30./31. Mai, Selhofen

DORFFEST

Samstag/Sonntag, 4./5. Mai, Selhofen

HV DORFVEREIN

Freitag, 7. Juni, Öki

EINE RUNDE SACHE

LIEBE LESERIN LIEBER LESER

Der Frühling liess lange auf sich warten, aber kaum zeigt sich die Sonne, kommt die Freude an der Bewegung in der Natur. Auf der Titelseite ist ein Foto vom 2. Probelauf des diesjährigen Chäsitzerloufs. Das Foto dient als Einstimmung auf verschiedene Sportevents in diesem Sommer.

Einen der bevorstehenden Sportanlässe in der Region organisiert der Kehrsatzer René Walker. Früher gründete er das Unihockey-Turnier am Vorabend des Chäsitzerloufs. Heute findet im Juni, dank ihm, die erste Europameisterschaft im Mountainbiken auf unserem Hausberg, dem Gurten, statt. René Walker hat Freude daran, etwas zu bewegen.

Bewegend waren auch die Krimi-Geschichten, die die drei Autoren an der Criminale vorgelesen haben. Besonders der Dorfkrimi von Gunter Gerlach «Killer in Kehrsatz» brachte viel Bewegung auf Kehrsatzer Strassen. Eine Verfolgungsjagd quer durchs Dorf hielt die Zuhörenden an der Criminale fest im Bann. Jeder der Anwesenden kannte die Strassen und Ecken im Ort, wodurch die Geschichte immer realistischer wurde. Wer behauptet, wir seien eine Schläfer-Stadt, war, glaube ich, noch nie richtig in Chäsitz unterwegs. Wer dennoch nicht ganz vom Gegenteil überzeugt ist, sollte unbedingt den Kurzkrimi von Gunter Gerlach über Kehrsatz lesen.

Gitta Bellmann, Redaktorin

INHALTSVERZEICHNIS

Behörden und Verwaltung

Criminale in Kehrsatz Seite 8

Vereine

Chäsitzerlouf 2013 Seite 19

Diverses

Präsitreffen Seite 23

Titelbild: 2. Probelauf des Chäsitzerloufs
Foto: Gitta Bellmann



Der Chäsitzer René Walker machte sein Hobby zum Beruf und arbeitet heute als Kommunikationsleiter bei einem Velohersteller. Als begeisterter Hobby-Mountainbiker und leidenschaftlicher Fan organisiert er Mountainbike-Rennen. Er ist OK-Präsident der ersten Mountainbike und Trial Europameisterschaft auf dem Gurten und in der Stadt Bern.

René Walker, was bedeutet Velofahren für Sie?

Das Velo begleitet mich seit meiner Kindheit. Ich hatte nie ein Mofa, war immer mit dem Velo unterwegs. Ich lernte auch relativ spät Auto fahren, da ich mit dem Velo überall hinkam, wo ich wollte. Beruflich begleitet mich das Velo seit über 15 Jahren. Zuerst als Veranstalter der nationalen Mountainbike=MTB Rennserie, heute als Kommunikationschef eines Schweizer Veloherstellers.

Was ist die Faszination am Mountainbiken, also am Geländevelofahren?

Die Faszination ist eine Mischung von aktivem Sport machen und gleichzeitig der Natur nahe sein. Wenn man an einem Sonntagmorgen mit dem Bike auf den Gurten fährt, ist man allein mit sich und der Natur, sieht Tiere im Wald, geniesst die frische Luft und die Ruhe. Es ist viel intensiver als mit dem Rennvelo auf der Strasse. Dazu kommt, dass es Geschwindigkeit, Geschicklichkeit und etwas Nervenzitter braucht, um eine Waldstrecke zu befahren. Das ist eine gute Möglichkeit, den Kopf zu lüften. Wenn man nach einem anstrengenden Tag mit dem Bike eine Feierabend-Runde fährt, kommt man zufrieden und entspannt zurück.

Dieses Erlebnis kann man mit Kollegen teilen, und das schweisst eine Gruppe zusammen.

Für wen eignet sich Biken?

Der Sport eignet sich für alle, die gern Velo fahren. In der Schweiz haben wir an den nationalen Velorennen die Kategorie Softrennen. Diese Nachwuchsrennen sind speziell für Kinder gemacht. Dabei geht es nicht um Schnelligkeit, sondern um Geschicklichkeit und Gleichgewicht halten. Die Kinder fahren beispielsweise über Wippen oder um Hindernisse herum. Es geht darum, spielerisch Fahrtechnik zu gewinnen. Nicht der Schnellste gewinnt, sondern wer ohne Fehler Hindernisse befahren kann. Man hat festgestellt, dass heutzutage vielen Kindern die kognitive Fähigkeit fehlt, während des Velofahrens die Hand rauszuhalten und nach hinten zu sehen. Oft können 6-jährige Nachwuchsfahrer besser Velofahren als 10-jährige ohne Übung. Mit 10 Jahren fängt das eigentliche Renntraining an. Dabei geht es um Fahrtechnik und Kondition. Ich habe selber während 10 Jahren Lager geleitet und organisiert. Die Schweiz verfügt über eine ausgezeichnete Nachwuchsarbeit. Daher sind die Schweizer Mountainbiker heute so stark. Der heutige Weltmeister Nino Schurter war auch dabei und schon damals als Teenager ein ausgezeichneter Velofahrer. Vom Betrieb aus haben wir

MTB-EM HELFER GESUCHT

Infos: walker@mtb2013.ch
031 848 22 12
www.mtb2013.ch/em-info/helfer/

BIKER-SPRACHE

MTB = Mountainbike oder Geländefahrrad zeichnet sich mit einer guten Federung, seiner stabilen Bauart und breitem Pneuprofil aus.
 Downhill = vorgegebene Bergabfahrtstrecke wird in möglichst schneller Zeit gefahren und erfordert viel Geschicklichkeit
 Cross County = Geländevelorennen auf einer mehrfach zu fahrenden Rundstrecke, seit 1996 eine olympische Disziplin
 Top Cracks = Profi MTB Fahrer
 Biken = mit dem Geländefahrrad unterwegs sein
 Trial = Geschicklichkeitswettbewerb, bei dem eine Hindernisstrecke absolviert wird

letztes Jahr während einer Transalptour eine 60 plus Gruppe lanciert. Die Fahrerinnen sind zwar nicht mehr so wie die Hardcorefahrer unterwegs, haben aber die Alpenüberquerung problemlos gemeistert. Das heisst für mich, dass man, solange man gesund ist und der Körper es zulässt, Velo fahren kann.

Wie lernt man Mountainbiken?

Indem man sich ein Bike kauft und es einfach ausprobiert. Eine andere Möglichkeit ist, dass man einen Mountainbike-Kurs besucht und lernt, wie enge Kurven gefahren werden, wie man bremst usw. Es gibt verschiedene Kursangebote, die einem die Fahrtechnik ähnlich wie in der Skischule vermitteln. Einzige Grundvoraussetzung ist, dass man bereits Velo fahren kann. Oder man tritt einem Veloclub bei, neben dem Velo fahren wird dort die Geselligkeit gross geschrieben.

Warum ist das Mountainbiken in der Schweiz so beliebt?

Das hat zwei Gründe. Der erste ist die Geografie, wir können den Begriff Mountainbike 1:1 leben. Dann haben wir in der Schweiz eine lange Velotradition und einen starken Verband. Das Velo fahren ist populär, dies wird sichtbar an der hohen Zuschauerzahl an der Tour de Suisse. Wir sind ein Velo-Land. Diese beiden Faktoren haben dazu geführt, dass es einen richtigen Velo-Boom gegeben hat.

Wie wurde der Boom sichtbar?

Es ist eine Sportart, die es erst seit 20 Jahren bei uns gibt. Fahrer wie Thomas Frischknecht eroberten das Publikum. Er

wurde zum Fahnenträger und mobilisierte die Jugend zum Mitmachen.

Wie haben Sie das Hobby zum Beruf gemacht?

Nach meiner kaufmännischen Lehre kam ich als Helfer am Chäsitzerlauf zu Data Sport. Dieses Unternehmen führt an Sportanlässen die Zeitmessungen durch. Unter der Woche habe ich im Büro gearbeitet, und an den Wochenenden an Sportveranstaltungen in der ganzen Schweiz für eine korrekte Rangliste gesorgt.

Das grösste Projekt war der MTB Swiss Cup, die nationale Mountainbike Rennserie. Als Projektleiter konnte ich so über 100 Rennen organisieren. Heute arbeite ich in der Velobranche bei einem bekannten Schweizer Velohersteller. Rennen organisiere ich nur noch in meiner Freizeit.

Wieso organisieren Sie die Rennen?

Es macht mir sehr viel Freude und Spass, ein solches Rennen zu organisieren. Es ist eine Sportart, die ich gern mache und gern sehe. Wir organisieren diese Rennen, um den Sport nach vorn zu bringen, denn ohne diese Events wäre der Sport nicht so populär. Ich war drei Jahre lang Vizepräsident des Schweizer Radsportverbands Swiss Cycling und hatte dadurch einen guten Einblick in die Abläufe an der Basis in der ganzen Schweiz.

Ohne unser Engagement wäre das Biken heute nicht da, wo es jetzt steht.

Wir brauchen gute Rennen, um den Nachwuchs zu fördern und den Sport lebendig zu halten. Und die Spitzensportler danken es auf ihre Weise mit guten Leistungen.

Wie umweltverträglich ist dieser Sportanlass?

Auf dem Gurten haben wir ein gutes Einvernehmen mit den Landbesitzern und dem Gurtenpark. Die Infrastruktur ist vorhanden und gemeinsam mit dem Förster schauen wir, dass die Wildschutzzone eingehalten wird. Dazu kommt, dass sich die Tiere auf dem Gurten an eine gewisse menschliche Störung bereits gewöhnt haben. Auch sorgen wir dafür, dass die entstandenen Schäden nach dem Rennen wieder instand gesetzt werden. Die Fahrschäden sollten relativ gering ausfallen, da die Natur nicht stark beansprucht wird. Wir fahren nur auf bestehenden Wanderwegen und auf einer abgesteckten Wiesenstrecke. Den Zuschauerstrom werden wir mit einem Leitsystem steuern, so dass die Natur und die Wiesen so wenig wie möglich beansprucht werden. Wir benutzen bestehende Infrastrukturen und zerstören nicht unnötig die Natur.

Text: Gitta Bellmann
Fotos: zvg



bon viva



Haushaltworkshop für Senioren und alleinstehende Herren

Küche
Kleidung
Wohnen

- einfache Alltagsrezepte zum selber Kochen
- altersgerechte Ernährung
- richtig einkaufen
- waschen, bügeln und flicken
- Flecken entfernen
- Blumen pflegen
- Raumpflege
- Wochenplan



Sind Sie interessiert?

Kursort	Selhofenschulhaus, Hauswirtschaftsräume
Kursdaten	Donnerstag, 13. oder 27. Juni 2013 jeweils 17.00 - 20.00 Uhr
Kurskosten	Fr. 25.00 pro Abend (maximal 6 Teilnehmer pro Abend)
Informationen	Fragen beantwortet Frau K. Annen, 031 961 20 56
Anmeldung	bis spätestens 29. Mai 2013 an: Frau Margret Lehmann, Sandbühl 26, 3122 Kehrsatz 079 285 20 74 / margret.lehmann@bluewin.ch



ANMELDEKARTON (spätestens 29. Mai 2013)

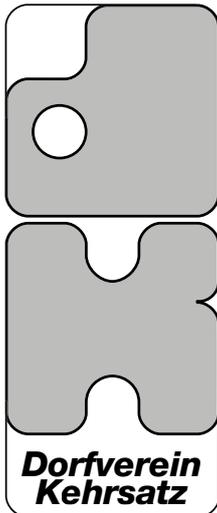
Name Vorname

Adresse

Telefon/E-Mail

Donnerstag, 13. Juni 2013

Donnerstag, 27. Juni 2013



EINLADUNG
zur jährlichen
HAUPTVERSAMMLUNG
des
DORFVEREINS KEHRSATZ
am
Freitag 07. Juni 2013
um
18.00 Uhr
im
Ökumenischen Zentrum
Mättelistrasse 24

Eingeladen sind die Mitglieder des Dorfvereins
und gerne begrüssen wir auch Interessierte.

*Sind Sie an unserm Dorfleben interessiert?
Kommen Sie ins Öki und besuchen Sie die HV!*

Für die HV werden keine persönlichen Einladungen verschickt!

TRAKTANDEN

1. Begrüssung
2. Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr
3. Finanzen
4. Ausblick und Schwerpunkte im laufenden Jahr
5. Festsetzen der Mitgliederbeiträge
6. Personelles: Wahlen/Mutationen
7. Verschiedenes

Anschliessend offeriert der Dorfverein ein **Apéro**.
Alle Anwesenden sind dazu ganz herzlich eingeladen.

Nach der HV findet der traditionelle HelferInnen-Abend statt, zu
diesem Essen werden die HelferInnen persönlich eingeladen.

Es freut sich auf einen gemütlichen Abend:
der Vorstand des Dorfvereins

WALKER

Milchprodukte • Lebensmittel

Käsespezialitäten • Hauslieferdienst



Elisabeth und Sigi Walker
Hubelhohle 2, 3122 Kehrsatz
Telefon 031 961 52 07

Scherler AG
Elektro und Telematik

Talstrasse 18
3122 Kehrsatz
Telefon 031 961 80 76 info@scherler-ag.ch
Telefax 031 330 41 22 www.scherler-ag.ch



Ihre Maschine macht Pause – unser Servicemonteur Überstunden.

031 961 80 76

Scherler sorgt für Spannung



malerei
bruno schaffer ag
talstrasse 11 / postfach
3122 kehrsatz

031 961 01 01



Perrot Haustechnik GmbH

Belpstrasse 12 • 3122 Kehrsatz
Telefon 031 961 30 61 • Fax 031 961 00 60
perrot.haus@bluewin.ch

Sanitär • Heizung • Spenglerei
Sanitäre Installationen • Solaranlagen • Alternative Heizungs-
anlagen • Umbauten • Service • Reparaturdienst

URS MARTI

SCHREINEREI

3122 KEHRSATZ

BERNSTRASSE-11 031 961-64-78

Allgemeine Schreinerarbeiten Küchenbau
Neu- und Umbau Reparaturarbeiten
Wohnungsrenovation Türen und Schränke
Täferarbeiten Glaserarbeiten

SCHNEIDER HÖRBERATUNG

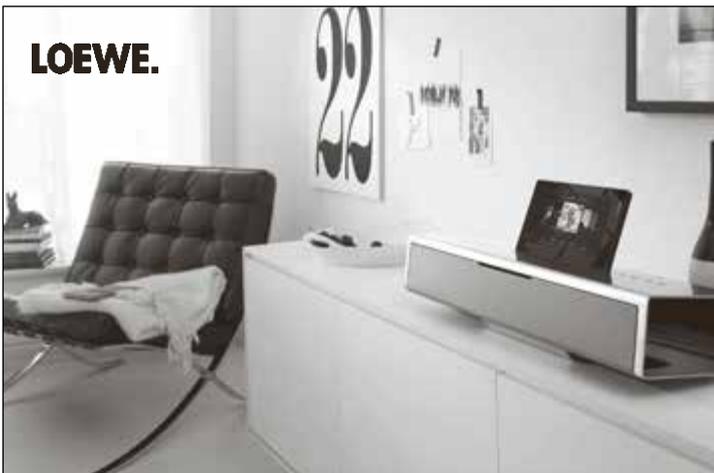
Schauplatzgasse 27, 3011 Bern
beim Bahnhof, 50 Schritte hinter LOEB

Info-Telefon: **031 312 22 55**
hoersysteme.ch • info@hoersysteme.ch



- Ihr Fachgeschäft für digitale, kleinste HÖR-COMPUTER und mehr...
- kurzfristige Termine möglich, auch für Reparaturen!
- Otoplastik-Labor für kosmetische Anfertigung und EXPRESS-Service

LOEWE.



Die grosse Erlebniswelt für Bild, Ton und Wohnen!

Bernstrasse 95
3122 Kehrsatz-Bern
Telefon 031 963 15 15
www.kilchenmann.ch

Kilchenmann
AUDIO • TV • VIDEO

class

Dorffest 04./05. Mai 2013 – Äs Fescht für alli

Programm

Samstag, 04.05.2013 – Eintritt frei

Festzelt Schulanlage Selhofen
19:00 Uhr Eröffnung Festwirtschaft / Bar
19:30 Uhr louis musical box
21:00 Uhr The Roadhouse Band

Aula: Disco mit Strobecastle
19:00 Uhr Kinderdisco bis 6. Klasse
20:30 Uhr Jugendlischo ab 7. Klasse



Programm

Sonntag, 05.05.2013 – Eintritt frei

Festzelt
10:00 – 14:00 Uhr Brunch
Musikalische Unterhaltung mit
der Ländlerkapelle Ulmizberg

www.ulmizberg.ch

Schulanlage Selhofen
10:00 – 13:00 Uhr Gänggelimärit
Outdoor-Spiele
11:30 – 13:30 Uhr Märlizelt (alle 30 Minuten
10 Minuten Märlizelt)





Marcus Richmann



Jutta Motz



Gunter Gerlach

CRIMINALE: KRIMI ZUM MITERLEBEN

Am Samstag 20. April wurde in Kehrsatz Krimigeschichte geschrieben. Anlässlich des grössten Krimifestivals Europas las der bekannte Krimiautor Gunter Gerlach seinen eigens für Kehrsatz geschriebenen Kurzkrimi «Killer in Kehrsatz» vor. Begleitet wurde Gunter Gerlach von den Krimiautorinnen Jutta Motz und Marcus Richmann, die Ausschnitte aus ihren Büchern zum Besten gaben.

Die Gemeinde Kehrsatz war einer der Handlungsorte der Criminale 2013. Das Interesse war gross, zahlreiche Krimi-Liebhaber/innen fanden sich am

Samstagnachmittag im ökumenischen Zentrum in Kehrsatz ein. Ein sehr durchmisches Publikum liess sich gedanklich in die skurrilen Abgründe der menschlichen Seele entführen. Die drei Krimiautoren lasen sehr authentisch ihre Geschichten und erklärten die Zusammenhänge.

Der in Zürich lebende Literat und Fotograf Marcus Richmann las aus seinem neuesten Buch «Engelschatten – Maxim Charkows zweiter Fall» vor. Maxim Charkow wird als Detektiv mit seiner Assistentin Priska beauftragt, zwei Mordfälle in der katholischen Kirche aufzudecken. Ein nackter Mann wird in der Kirche er-

mordet aufgefunden, ein weiterer im Weihwasser ertränkt. Alles deutet auf einen Ritualmord hin, sehr zur Beunruhigung des Bischofs von Chur. Beide Opfer haben die letzte Ölung erhalten. (Erscheint im Herbst 2013)

Jutta Motz wohnt ebenfalls in Zürich und widmet sich in ihrem Buch einem brisanten Thema. Mit «Organisierte Fluchten» greift die deutsche Schriftstellerin die Machenschaften und Verwirrnisse der Mafia und der Flüchtlings-Schlepperbanden auf. Mit der Personifizierung von Personen möchte Jutta Motz auf die Situation aufmerksam machen. Eine Nonne in Süditalien beobachtet, wie in einer Sandgrube ein Loch gegraben



Jutta Motz beim Signieren



Die Organisatorinnen Kathrin Annen und Elisabeth Stalder-Riesen



Der Bücherstand



Spannung pur

wird, in Neapel führt ein unauffälliger Geschäftsmann ein Doppelleben als illegaler Waffenhändler und es geht um Kriegsverbrechen. (Elster-Verlag)

Der mit dem Friedrich-Glauser Ehrenpreis für Kurzkrimis ausgezeichnete Gunter Gerlach merkte vor der Lesung an, dass er nicht genau wüsste, warum er jetzt den Preis erhalten habe. Entweder für die vielen Geschichten, die er geschrieben habe, oder dafür, dass er endlich aufhören würde zu schreiben. Drei Stunden Spaziergang durch Kehrsatz sind Ausgangslage für «Killer in Kehrsatz». Gunter Gerlach hat seine Eindrücke von Kehrsatz in einen skurrilen und chaotischen Kurzkrimi verfasst. Polli ist eine junge Frau, die ihren Lebensunterhalt mit Schmuggeln bestreitet. Gemeinsam mit ihrem Jugendfreund macht sie sich auf den Weg nach Kehrsatz, um am Flughafen «etwas» zu holen. Es kommt zu einer wilden Verfolgungsjagd, die immer wieder durch geschlossene Bahnbarrieren eine neue Wende nimmt. Sehr bildlich und gut nachvollziehbar konnte man sich die vorgelesene Geschichte vorstellen. Der in Hamburg wohnende Gunter Gerlach hat gekonnt Kehrsatz anhand treffender Beispiele beschrieben. Nachzulesen im Buch: Berner Blut, Gmeiner-Verlag.

Text: Gitta Bellmann
Fotos: Ruedi Schwarzenbach

K
u
l
t
u
r
K
e
h
r
s
a
t
z



KlaVierHände „unterwegs“

JOYCE-CAROLYN BAHNER
NORA GYIMESI

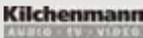
MAURICE RAVEL
rhapsodie espagnole

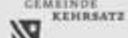
MORITZ MOSZKOWSKI
neue spanische tänze op. 65

ANTONIN DVORAK
4 slawische tänze

GEORGE GERSHWIN
rhapsody in blue

SONNTAG, 05. MAI 2013, 18:00 UHR
Oekumenisches Zentrum Kehrsatz, Eintritt: 25.-, Jugend/AHV: 20.-
Kinder bis 16: 10.-, Vorverkauf: Kilchenmann AG Kehrsatz, Tel. 031 963 15 15


AUDIO · TV · VIDEO


GEMEINDE KEHRSATZ


Oekumenisches Zentrum Kehrsatz


SWISS


Land für Kultur
Kanton Bern


Oekumenisches Zentrum Kehrsatz



JUNGI'S GARTENMANDLI

reinigt und pflegt Ihren Garten
sauber und seriös

Hanspeter Jungi
Zimmerwaldstrasse 101A
3122 Kehrsatz
Tel. 031/ 961 38 07



Garagenbetrieb • Malerei • Service und
Reparaturen aller Marken • Klima- und Pneuservice

Ihre Garage für alle Marken

Kirchackerweg 31
3122 Kehrsatz
Telefon 031 961 18 96
www.autotrachselag.ch



Inneneinrichtungen Peter Gasser

Zimmerwaldstrasse 30
3122 Kehrsatz
Telefon 031 961 30 30

Teppiche

Vorhänge
Bodenbeläge
Polstermöbel
Bettwaren

Laminat- und Parkettböden

EGGER Isolierbau GmbH

Fenster Türen Klappläden Roll-Läden Lamellenstoren
Reparaturen/Service



Belpstrasse 24
3122 Kehrsatz
Tel. 031 972 34 44
www.egger-gmbh.ch



**Sie lieben es.
Wir versichern es.**

Ihr Partner für alle Versicherungs- und Vorsorgefragen.

Die AXA Winterthur bietet für Sie privat oder für Ihr Unternehmen finanzielle Sicherheit.
Vorsorge- und Versicherungsfragen lassen sich am individuellsten beantworten. Eine persönliche
Beratung ist in jedem Fall der beste Weg zur idealen Lösung.

AXA Winterthur, Hauptagentur Peter Wegmüller
Werner Marti
Dorfstr. 9, 3123 Belp
Tel. 031 819 52 81
werner.marti@axa-winterthur.ch



KägiMEDIEN

... vom schwarzen Pixel zur beflügelten Lösung!

Angebote: Websites, Geschäftsdrucksachen,
Flyer, Zeichnungsaufträge, ...

Ihr Vorteil: Günstig, meine Lehrzeit
berechne ich nicht.

Über Ihren Besuch freuen wir uns: www.beflügelt.org

BLUMEN MAURER

Blumengeschäft und Gärtnerei

Peter Maurer-Brosi
Flugplatzstrasse 40, 3122 Kehrsatz
Telefon 031 961 31 37
www.blumenmaurer.ch

LÄDERACH

Druckerei Läderach AG
Beundenfeldstrasse 17 3000 Bern 25
Telefon 031 331 61 26 Fax 031 333 00 05
druckerei@laedera.ch www.laedera.ch



swiss
olympic

SWISS OLYMPIC GIGATHLON

7.–13. JULI 2013

Datum: 12. 07. 2013

Ort: Gemeinde Kehrsatz

Sehr geehrte Damen und Herren

Auch dieses Jahr wird in der Schweiz der bestens bekannte Gigathlon durchgeführt. Mehrere Streckenabschnitte führen durch die Gemeinde Kehrsatz.

Für die Vereine besteht die Möglichkeit, Helfer zur Verfügung zu stellen. Das OK sieht vor, helfende Vereine mit einer finanziellen Entschädigung zu belohnen. Interessierte Vereine melden sich bitte unter info@gigathlon.ch

Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Daniel Steuri, Bauverwalter



Quelle www.swissgigathlon.ch



SPITEX BERN Betrieb Kehrsatz – «Näher beim Menschen»

Gerne laden wir Sie ein, unseren Betrieb und unser umfassendes Angebot näher kennen zu lernen. Besuchen Sie uns an unserem

«TAG DER OFFENEN TÜR»

Samstag, 15. Juni 2013 11.00 Uhr – 14.00 Uhr,
Bernstrasse 27b, 3122 Kehrsatz

Lassen Sie sich überraschen
und kulinarisch verwöhnen.
Wir freuen uns auf Sie!

Ihre SPITEX BERN Kehrsatz



ÖFFNUNGSZEITEN

Montag	18.00 – 20.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	14.30 – 16.30 Uhr

NEUE BÜCHER

Romane

Adler-Olson, J.	Das Washington Dekret
Bengtsson, J.	Wie keiner sonst
Brown, S.	Blinder Stolz
Coelho, P.	Die Schriften von Acra
Herrndorf, W.	Tschick
Hill, R.	Rache verjährt nicht
Läckberg, C.	Der Leuchtturmwärter
Larsen, N.	Seitenwechsel
MacKinley, T.	Der Zauber von Savannah Winds
Marold, E.	Zu wahr um schön zu sein
Meyer, T.	Wolkenbruchs wunderliche Reise in die Arme einer Schickse
Preuss, R.	Der Märchenfischer
Signal, C.	Der Himmel, so blau

Sachbücher

Vuille, H.	Im Himmel gestrandet
Voss, E.	Richard Wagner
Waldthaler, T.	Nordkap-Neuseeland
Winterbottom, R.	Jamie Oliver

SCHULE



Kindergärten und Schulen Kehrsatz

SPIELTAG 2013



1. Juni 2013
10.00 Uhr – 16.00 Uhr
Schulanlage Selhofen, Kehrsatz

Halten Sie sich dieses Datum frei, denn wieder starten die Kinder der Schulen Kehrsatz zum alljährlichen Spiel- und Sporttag.

Die spielerischen und sportlichen Posten sind für alle Schüler/innen stets eine Herausforderung. Es lohnt sich dabei zu sein und den Kindern bei ihren Tätigkeiten zuzusehen und anzufeuern.

Die vom Elternrat Kehrsatz betriebene Festwirtschaft kann bei Hunger und Durst besucht werden. Es gibt für jeden etwas, lassen Sie sich überraschen.






juk-Jugendarbeit Köniz

2. HALLENFUSSBALL-NACHT

Am Samstag dem 9. März wurde durch Giovanni Pittino, TV Kehrsatz, und Verena Laubscher, Jugendarbeit Köniz-Gebiet Kehrsatz, in der Turnhalle des Schulhauses Selhofen die zweite Hallenfußballnacht organisiert.

Ab 18.00 Uhr spielten fünf Teams, bestehend aus vier Mädchen und 20 Jungs fairen schönen Fussball. Nach drei Stunden und 13 Matches stand die Siegergruppe fest.

Während der Spielpausen unterstützten die jungen Sportlerinnen und Sportler die anderen Teams lautstark oder spielten am Torwandnetz.

Wir danken Claudia Zuber, Dominik Eggenberger, Eladio Suarez und Markus Säuberli für die tatkräftige Unterstützung während des Abends.

Ebenfalls ein herzliches Dankeschön an die Valiantbank für die tollen Preise.

Verena Laubscher
Jugendarbeit Köniz-Gebiet Kehrsatz



Die jüngste Nachwuchsfussballerin



Ein nachdenklicher Spieler

MOBBING – WAS GEHT MICH DAS AN?



Ja, es geht alle was an – auch wer nichts macht, macht mit!
Warum mobben Kinder und wie geraten sie in die «Opferrolle»?
Wie können wir als Eltern vorbeugen?
Woran erkenne ich, dass mein Kind gemobbt wird, und wie kann mein Kind gestärkt werden?
Ein Workshop zum Erfahrungsaustausch, mit einem Fachinput von unserer Schulsozialarbeiterin Agota Lavoyer.

5. Juni 2013, 19.00 Uhr im Ökumenischen Zentrum Kehrsatz. Im Anschluss sind alle herzlich zu einem Apéro eingeladen!





Donnerstag, 30. Mai 2013
Freitag, 31. Mai 2013

Türöffnung ab 19 Uhr
Programm ab 20 Uhr
Veranstaltungsende 22 Uhr

Das Jubiläum

40 Jahre Sekundarschule/Oberstufe Kehrsatz

Spieltag: Samstag, 1. Juni 2013, ganzer Tag

Oberstufe Kehrsatz
Selhofen 21b
3122 Kehrsatz
kehrsatz40@gmail.com



Berner Jugendtag

esther

kosmetik & fusspflege
praxis

KURZURLAUB

Ihr Gesicht wird wieder lachen!

Nach einer professionellen Gesichtspflege bei kosmetik esther

Kosmetik zum Geniessen!

Kosmetik in der Sie Stress, Hektik und Zeitnot vergessen können

- Individuelle, fachkundige und sorgfältige Gesichtspflege
- Kosmetische Fusspflege
- Manicure mit Paraffin Handbad
- Body Hot Stone Massage
- Rücken - Nacken - Massage
- Make-up Beratung
- Permanent Make-up



Interessiert? Rufen Sie doch einfach an!

Esther Studer Häberli
Kosmetikerin
mit eidg. Fähigkeitsausweis

Belpstrasse 2
3122 Kehrsatz
031 961 57 67



René Hänni

Malergeschäft

3122 Kehrsatz

Tel. 031 961 30 13

Seit Jahrzehnten ein guter Partner für

- Malerarbeiten
- Gipserarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Isolationen
- Antiriss-System für Fassaden
- Gerüstbau (eigenes Gerüst)
- Eigene Farbmischanlagen

Mitglied des
Schweizerischen
Maler- und Gipsermeister-
Verbandes SMGV

Frühlingserwachen mit Aqua-HIT im Lehrschwimmbecken Selhofen

Mit dem neuen Kursprogramm Aqua-HIT vertreiben Sie die Frühlingsmüdigkeit und bleiben fit und aktiv – egal bei welchem Wetter. HIT ist eine neue Trainingsmethode, bei der Sie ihre Fitness in kurzer Zeit erheblich verbessern können. Aqua-HIT weckt ihre Lebensgeister und ist ausserdem ein ideales Ergänzungstraining zu anderen Sportarten wie z. B. Walking oder Velo fahren.

Kommen Sie gratis schnuppern und lernen Sie Aqua-Gym, das effiziente und doch schonende Fitness-Training im Wasser kennen. Kursstart für die Kurse in Kehrsatz 22.04.13:

Auskunft und Anmeldungen:

Aquateam Bern, Burgunderstrasse 138, 3018 Bern, Tel. 031 990 10 00, www.aquateam.ch, E-Mail: info@aquateam.ch



Kaiser Holzbau

Zimmerei – Innenausbau
Umbauten - Renovationen

www.kaiser-holzbau.ch

Kirchackerweg 31 A
3122 Kehrsatz

Tel. 031 964 10 88
Fax: 031 964 10 86
Natel : 079 235 25 74

Bäckerei – Konditorei



Aegerter

Sonntag
Morgen
geöffnet

Kirchstrasse 192
3084 Wabern
Telefon 031 961 29 74

Natura Beck®

Filiale Belp:
Rubigenstrasse 6, 3123 Belp 031 819 00 07

Filiale Kehrsatz:
Zimmerwaldstr. 7, 3122 Kehrsatz 031 961 00 30

Filiale Schliern:
Schaufelweg 115, 3098 Schliern 031 971 94 93

Wir verzichten auf den Kauf von Teiglingen und vorgebackenen Produkten, sowie Mehlmischungen. Unsere Backwaren werden mit Mehl aus unserer Region (IP-Swiss-Label) hergestellt.



TAG DER OFFENEN TÜR

Samstag, 01. Juni 2013 | 09.30–13.00 Uhr
 Ort: Spielgruppenräume neben der Sekundarturnhalle
 bei der Schulanlage Selhofen



Kommt Ihr Kind 2014 in den Kindergarten und Sie möchten es ab Sommer 2013 zu uns in die Spielgruppe schicken?

Lernen Sie die Spielgruppenleiterinnen kennen und lassen Sie Ihre Kinder unsere diversen Spielmöglichkeiten ausprobieren. Es gibt einen Fahrzeugpark, eine kleine Bastelarbeit und Gasballone zum nach Hause nehmen. In dieser Zeit haben Sie die Möglichkeit, einen Kaffee zu geniessen und sich mit den Leiterinnen und/oder mit andern Eltern auszutauschen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Das Spielgruppenteam Kehrsatz

UMWELT



Am 14. März 2013 trafen sich unsere Mitglieder zur 26. Hauptversammlung. Im geschäftlichen Teil wurde dem Jahresbericht und dem Tätigkeitsprogramm zugestimmt. Gudrun Haueter und Kurt Glaus wurden für 2 Jahre als Vorstandsmitglieder wiedergewählt. Leider trat Adrian Beutter nach 4 Jahren aus dem Vorstand zurück. Seine Ideen, vor allem zu den praktischen Einsätzen, wurden sehr geschätzt, und wir zählen darauf, dass er uns weiter unterstützen wird.

Unser Tätigkeitsprogramm bietet auch dieses Jahr viel Interessantes: Am 2. Juni eine Exkursion ins Gebiet des Neuntöters unterhalb des Gurtendörfli und am 28. Juni die Abendexkursion Mauersegler in Kehrsatz. Am 31. August beginnen wir unsere Wanderung entlang der Gemeindegrenze Kehrsatz (so weit wir kommen). Am 17. November gibt es eine Exkursion zu den Wintergästen am Wohlensee. Besonders freuen wir uns auf die Einweihung des Brätliplatzes im Buchenwäldli im Sommer. Die letztjährige erfolgreiche Aktion zur Bekämpfung von invasiven, nicht einheimischen Pflanzen, wie z. B. Kanadische Goldrute, rosa blühendes Drüsiges Springkraut, zusammen mit Asylsuchenden, gehört auch in diesem Frühsommer zu den wichtigsten Aktivitäten. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und Helfer an den verschiedenen Anlässen, auch Gäste sind immer willkommen.

Im zweiten Teil des Abends führte uns Christoph Graber in die spannende Welt der Mauersegler. Dieser elegante Vogel verbringt fast sein ganzes Leben in der Luft. Während des Winters lebt er im tropischen Afrika und nach dem langen Flug trifft er bei uns Ende April ein. Anfangs August geht es schon wieder Richtung Winterquartier. Im Schlössli konnten letztes Jahr 20 Nistkästen montiert werden und wir hoffen, dass die «Spyre» ihren Nachwuchs schon bald dort aufziehen werden.

Therese Thöni
 Vorstandsmitglied

Was ist eine Spielgruppe?

Im Zentrum der Spielgruppe steht das Kind vor seiner Kindergartenzeit, mit seinen Bedürfnissen nach Spiel, Bewegung, Ausdruck und Ruhe. Das Kind erweitert sein Betätigungsfeld und sein soziales Beziehungsnetz und lernt, sich in einer Gruppe Gleichaltriger sozial zu verhalten. Dazu ist eine konstante Kindergruppe die beste Voraussetzung. Diese Konstanz ist ein wichtiger Unterschied zum Kinderhütendienst.

Kleinkinder wollen aktiv tätig sein und nicht nur beschäftigt werden. Im Gegensatz zum Kindergarten hat die Spielgruppe keinen fixen Spiel- und Lehrplan – das Kind bestimmt weitgehend die Aktivitäten. Sie bietet den Kindern jedoch viel Freiraum für Entdeckungs- und Entfaltungsmöglichkeiten. Die Leiterin unterstützt die freie Spielaktivität der Kinder. Sie ist zuerst Beobachterin und dann erst Animatorin, denn ihre Tätigkeit geht von den Kindern und der Gruppenaktivität aus.

Was bringt sie dem Kind?

Das Kind freut sich am Spiel mit Gleichaltrigen, lernt einstecken, sich durchsetzen und mit Gefühlen umgehen. Es kann seine handwerklichen, sprachlichen und motorischen Fähigkeiten erweitern, seine Kreativität entfalten und Erfahrungen mit Materialien sammeln. Es kann seine Selbständigkeit erproben und Normen, Regeln und Grenzen erfahren. Es löst sich leichter von seinen engsten Bezugspersonen und findet so einen langsamen Übergang von der Familie zur Grossgruppe im Kindergarten.

Sprachspielgruppe: Für fremdsprachige Kinder besteht die Möglichkeit, nebst der regulären Spielgruppe zusätzlich ab Oktober die Sprachspielgruppe DAZ zu besuchen.

Anmeldung für die Spielgruppe ab August 2013

Ab August 2013 können Kinder mit Geburtsdatum 01. Juni 2009 bis 30. Juni 2010 aufgenommen werden. Diese Kinder werden dann im August 2014 den Kindergarten besuchen.

Ort und Zeit: Die Spielgruppe findet jeweils an einem Vormittag von 08.45 bis 11.15 Uhr im Spielgruppenraum in der Schulanlage Selhofen (bei der Sek-Turnhalle) statt.

Kosten: pro Morgen Fr. 15.–, dazu Grundgebühr Fr. 40.– pro Semester.

Kontaktperson: Karin Wyss 031 961 30 27

Möchten Sie Ihr Kind anmelden? Bitte benützen Sie den Anmeldetalon:

ANMELDECoupon FÜR SPIELGRUPPE

Name _____

Vorname _____ Knabe Mädchen

Geburtsdatum _____ Muttersprache _____

Wohnadresse _____

Telefon Eltern _____

Bitte bis 07.06.2013 einsenden an: Frau Karin Wyss, Sandbühlstrasse 13, 3122 Kehrsatz, Es steht nur eine beschränkte Anzahl von Spielgruppenplätzen zur Verfügung. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Einganges berücksichtigt.

bon viva

WAS BEDEUTET EIGENTLICH «BON VIVA» FÜR UNS CHÄSITZER?

Der Begriff *bon viva* ist eine Mischung aus dem französischen *bon*, also gut, und einer Form des italienischen *vivere* also leben, und soll einfach bedeuten gut Leben. Wie kam es zu diesem Begriff? Beim Erarbeiten des Konzeptes «Dritter Lebensabschnitt in Kehrsatz» im Jahre 2007 wurde ein Arbeitstitel gesucht, und das damalige Projektteam einigte sich auf die Aussage *bon viva* und liess als Erkennungszeichen für alle betreffenden Mitteilungen das Logo kreieren.

So wurde der Begriff *bon viva* vom Dorfverein als Herausgeber des Chäsitzers übernommen und steht heute für alle Aktivitäten von Bürgerinnen und Bürgern, welche im dritten Lebensabschnitt stehen. Unter *bon viva* trifft man sich frei und ungezwungen zum Marschieren, Petanque spielen, Tanzen, Kochen, Jassen, Kaffee trinken, geselligen Beisammensein und zu anderen Gelegenheiten.

bon viva wird von der Gemeinde, vom Dorfverein, dem Frauenverein und den Kirchen unterstützt.

Im Chäsitzer ist eine Rubrik für *bon viva* reserviert und informiert über bestehende oder neue Aktivitäten für Chäsitzer/innen.

Übrigens, unsere Beauftragte für Altersfragen, Regina Lerch, ist die gute Fee und Fahnenträgerin von *bon viva*. Sie hilft bei Fragen gerne weiter. Regina Lerch ist via Gemeindeverwaltung Telefon 031 960 00 02 erreichbar.

Werner Linder und Arnd Eschenbacher wünschen allen von Herzen ein *bon viva*!

VELOFAHREN

Wir Chäsitzer-Velopläuschler fahren bis Ende September 2013 jeden letzten Freitag im Monat mit dem Velo aus.

Daten: 31. Mai, 28. Juni, 26. Juli, 30. August und 27. September 2013

Besammlung: Bahnhof Kehrsatz

Zeit: 9 Uhr

Dauer: ca. 3 Stunden, inkl. Pause

Tempo: langsam, behaglich, bequem

Wer spontan Zeit und Lust hat, fährt einfach mit. Keine Anmeldung erforderlich. Neue Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind herzlich willkommen.

Weitere Auskunft bei Gerry Spichiger, Natel 079 333 21 21.

ELEKTRO-VELO TESTEN!?

2012 konnten wir wegen dem schlechten Wetter die E-Bike-Testausfahrt nicht mehr machen. Sie soll dieses Jahr nachgeholt werden.

Wir testen das Elektrovelo «Stromer» mit einer Ausfahrt und besichtigen die Stromerproduktion in Oberwangen. Dazwischen verpflegen wir uns.

Datum: Freitag, 14. Juni 2013

Zeit: 9.00 – 16.00 Uhr

Die Test-Stromer werden uns von Thomas Veloshop unentgeltlich zur Verfügung gestellt.

Wer an einem E-Bike-Ausflug interessiert ist, meldet sich bis Freitag, 24. Mai 2013 bei Gerry Spichiger, 079 333 21 21, oder gibt per SMS die Email-Adresse an.

Die angemeldeten Personen werden nach dem Anmeldetermin über die Organisation informiert.

Wichtig: Sie können auch mitmachen, wenn Sie bislang nicht an unseren Velotouren teilgenommen haben.

KIRCHEN



ÖKUMENISCHER SENIORENNACHMITTAG

Mittwoch, 22. Mai, 14 Uhr im Öki-Saal.

Frau Vreni Kleist spielt Örgeli, singt mit uns altbekannte Lieder und liest berndeutsche Geschichten.

Wer nicht gut zu Fuss kommen kann, melde sich bitte im Sekretariat des Ökumenischen Zentrums, Tel. 031 960 29 29.

Interessierte jeglichen Alters sind an Seniorennachmittagen herzlich willkommen.

ÖKUMENISCHER SENIORENAUSFLUG

Mittwoch, 5. Juni,

Alle älteren Einwohnerinnen und Einwohner von Kehrsatz sind herzlich eingeladen, an einer Nachmittagsfahrt ins Schwarzbubenland mit Zvierihalt in Büsserach SO teilzunehmen.

Der Ausflug samt Zvieri ist gratis, Kollekte zugunsten der Seniorenarbeit der Reformierten Kirche des Kantons Genf. Wir freuen uns, wenn viele daran teilnehmen!

Wichtig: Der 6. Juni kann ein sehr heisser Tag sein. Für genug Getränke unterwegs sind alle selber besorgt.

Abfahrt

12.40 Uhr Altersheim Belp (Postauto)

12.45 Uhr Hochhaus Bernstrasse 53 (Car)

13.00 Uhr Bahnhof Kehrsatz

Anmeldung bis spätestens Freitag,

31. Mai: Frau Ursula Walther, Eigerweg 7,

Telefon 031 961 31 02, oder an das

Sekretariat des Ökumenischen Zentrums,

Montag bis Freitag 08.30 bis 11.30 Uhr,

Telefon 031 960 29 29.

ÖKUMEN. SENIOREN-FERIENWOCHE 2013

Datum: Montag, 16. bis Montag, 23. September 2013

Ort: Eden Hotel an den Thermen***, Bad Krozingen, Deutschland. Bad Kro-



zingen liegt im Rheintal zwischen Basel und Freiburg im Breisgau.

Kosten: Fr. 946.– im Doppelzimmer, Fr. 981.– im Einzelzimmer. Hinzu kommt bei Bedarf die Annullierungskostenversicherung à ca. Fr. 45.–.

Inbegriffen: Fruchtiger Begrüssungscocktail. Eine Flasche Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer. Übernachtungen inklusive täglichem reichhaltigem Frühstücksbuffet. Tägliche Vollpension in Form eines Tellergerichtes am Mittag, einem 3-Gang-Menü am Abend mit der Vorspeise und dem Hauptgang zur Auswahl und einem Dessert, inklusive Mineralwasser, Bier, Hauswein rot und weiss zum Essen, danach Kaffee oder Tee. Mittagessen am Abreisetag inklusive Mineralwasser, Bier, Hauswein rot und weiss zum Essen, danach Kaffee oder Tee. Die Hin- und Rückreise, alle Ausflüge und Getränke unterwegs, die Kurtaxe

Begleitteam: Christoph und Anita Nussbaumer, Esther Brunner und Ursula Krähenbühl.

Teilnehmende: Seniorinnen und Senioren der reformierten Kirchgemeinde und der katholischen Pfarrei Kehrsatz.

Anmeldeschluss: Samstag, 5. Juli 2013

Das Leiterteam ist gross genug und kann dadurch auf unterschiedliche Bedürfnisse eingehen, es sind alle Seniorinnen und Senioren im Alter von 65 bis 75 Jahren herzlich eingeladen. Auch aus finanziellen Gründen muss niemand auf eine Teilnahme verzichten.

Für Fragen und Auskünfte wenden Sie sich an Christoph Nussbaumer, Telefon 031 961 41 02, oder das Sekretariat des Ökumenischen Zentrums Kehrsatz, Telefon 031 960 29 29 (Montag bis Freitag von 08.30 bis 11.30 Uhr).

SENIOREN-SOUPERIA

Freitag, 31. Mai sowie 28. Juni, 12.00 Uhr im Öki-Saal.

Alle in Kehrsatz wohnhaften Seniorinnen und Senioren sind herzlich dazu eingeladen. Eine Anmeldung bis am Mittwoch, 29. Mai, sowie 26. Juni 2013 ist erwünscht beim Sekretariat des Ökumenischen Zentrums, Tel. 031 960 29 29 (08.30 bis 11.30 Uhr).

ELTERN-KIND-TREFF

Freitag, 3., 17. und 31. Mai sowie 14. und 28. Juni, jeweils von 9.15 Uhr bis 11.00 Uhr.

Der Eltern-Kind-Treff ist ein Ort der Begegnung für Mütter, Väter, Grosseltern und weitere Interessierte mit Kindern bis zu 5 Jahren. Hier haben die Mütter und Kinder die Möglichkeit, Kontakte und Freundschaften zu knüpfen. Kaffee und Sirup gibt es immer. Wir freuen uns auf viele neue Gesichter.

Für Fragen stehen Ihnen Frau Bettina Jordi, 077 434 93 30, und Frau Christine Jordi, 078 656 40 63, zur Verfügung.

«HINSCHAUEN – KENNEN LERNEN»

Sonntag, 16. Juni 2013, 10.00 Uhr im Öki
Unter diesem Motto findet am Flüchtlingssonntag eine gemeinsame Feier von Buddhisten, Hindus und Christen statt. Im Rahmen von «anders gemeinsam feiern» (agf) wollen wir unseren Blick über unsere bewährte gelebte ökumenische Gemeinschaft hinaus erweitern. Bei Gebeten, Kurzbeiträgen der jeweiligen Religionen, Musik, Tanz und Liedern lernen wir uns gegenseitig besser kennen. An dieser Stelle sei darauf hingewiesen, dass die Ära von «agf» mit dieser multireligiösen und multikulturellen Feier nach 16 Jahren ihren Abschluss finden wird: Ganz herzlichen Dank allen freiwilligen Helfern, die während so vielen Jahren diese ökumenischen Feiern mit so viel Herzblut mitgestaltet haben. Ein besonderes Dankeschön für das langjährige Engagement gilt dabei den beiden Frauen Agnes Komarek und Therese Liechti.

Im Anschluss an die Feier in der Andreaskirche wollen wir auch mit all unseren Sinnen andere Kulturen kennen lernen. Deshalb laden wir Sie zum anschliessenden Apéro und Mittagessen ein: Es gibt ein tamilisches Mittagessen alles inklusive (Apéro, Mittagessen und Getränke), für Erwachsene à Fr. 15.– und Kinder à Fr. 8.–. Die Menus sind in erster Linie für alle mitfeiernden BesucherIn-

nen vorreserviert. Wer jedoch nur zum Essen kommen möchte, ist ebenfalls ab 11.30 Uhr herzlich eingeladen. «Äs het so lang's het!» Dauer des gesamten Anlasses 10.00 – ca. 13.30 Uhr.

Das Mitarbeiterteam und Pfr. Christian Weber heissen alle Interessierten herzlich willkommen

தலைப்பில் உள்ள செய்தி

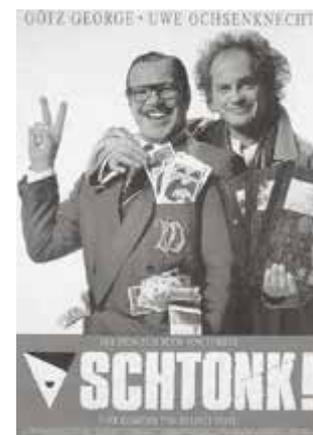
歡迎

Herzlich willkommen

MONTAGS-KINO IM ÖKI

Shtonk – Filmabend am 3. Juni 2013, 19.30 Uhr im Ökumenischen Zentrum Kehrsatz

«Shtonk!» von Helmut Dietl aus dem Jahr 1992 gilt als eine der besten deutschen Komödien überhaupt. Am Beispiel des Skandals der gefälschten Hitler-Tagebücher zeigt Dietl, wie verführbar die Menschen sind, wenn es um Ansehen, Macht, Geld und «den Führer» geht. Ein grosses Aufgebot an bekannten deutschen Schauspielern wie Götz George, Uwe Ochsenknecht, Christiane Hörbiger und Harald Juhnke macht den Film zu einem einmaligen Vergnügen. Die Ökumenische Kommission Kehrsatz zeigt «Shtonk!» von Helmut Dietl, mit Götz George, Uwe Ochsenknecht, Harald Juhnke, Christiane Hörbiger, Veronika Ferres, Ulrich Mühe und vielen anderen.





Kirchackerweg 31
3122 Kehrsatz

Mehr als eine
Malerei

gipsen, isolieren,
gestalten & tapezieren

Besuchen Sie uns unter:
malereihodler.ch

Oder rufen Sie gleich an:
031 961 58 62

familycenter

Der Online-Test!

Stärke Deine Partnerschaft!

PREPARE ENRICH®

Zentrum Rössli, Bernstrasse 70, Kehrsatz Nord

Infos und Anmeldung · Tel. 031 961 01 09 · www.familycenter.ch

Gesucht

Freiwillige für die Spaziergruppe im Alters- und Pflegeheim Kühlewil

jeweils am Mittwoch von 9.30 – ca. 11.00 Uhr
Begleitet wird die Gruppe von 2 Freiwilligen.
Auskunft erteilt Frau Rita Schmocker,
Verantwortliche Freiwillige
Telefon: 031 960 32 56
ergo@kuehlewil.ch,
www.kuehlewil.ch



SaluteMobile

Physiotherapie Team PhysioMobile

- Ziel** **Kraft, Beweglichkeit** – wichtige Elemente der Fitness und Voraussetzung für die Kontrolle der Körperhaltungen. **Entspannung** – wichtiges Element der Lebensqualität und positive Auswirkungen auf die Psyche
- Idee** Kraft- und Beweglichkeitstraining ohne grosse Hilfsmittel; Arbeit mit dem Körpergewicht; Übungen für den Alltag
- Kursort** Physiotherapie Team PhysioMobile, , Nesslerenweg 30, 3084 Wabern
- Kurstage** **Montag Vormittag**
- Kurszeiten** **09.30 Uhr – 10.30 Uhr**
- Kosten** CHF 25.00 / Lektion
- TN-Zahl** Minimum 5 TN, Maximum 8 TN
- Leitung** Nadja Steinmann, dipl. Physiotherapeutin Bsc
- Versicherung** Ist Sache der TeilnehmerInnen
- Anmeldung** Physiotherapie Team PhysioMobile, Herr Franco Polesana, Bernstrasse 65a, 3122 Kehrsatz
physiomobile@bluewin.ch www.teamphysiomobile.ch

Frau

Herr

Name _____ Vorname _____

Adresse _____ PLZ/Ort _____

Telefon _____

E-Mail-Adresse: _____@_____

(Ihre E-Mail-Adresse dient ausschliesslich diesem Zweck und wird nicht an Dritte weitergegeben)

Bernstrasse 65a, 3122 Kehrsatz, 031 961 90 60, physiomobile@bluewin.ch, www.teamphysiomobile.ch

VEREINE



ChäsitzerLouf

AUF ZUM LAUFFEST

Nun ist es soweit! Am Samstag, 4. Mai 2013, findet der diesjährige Lauf bei der Schulanlage Selhofen statt.

Programm:

Unihockey-Turnier mit Festwirtschaft

Freitag, 3. Mai 2013 ab 18.00 Uhr

- Startnummernausgabe mit Nachmeldemöglichkeit in der Festwirtschaft
- Unihockey-Turnier mit Chäsitzer Firmen, Vereinen und der Verwaltung
- 22.00 Uhr Rangverkündigung Unihockey-Turnier im Festzelt

Nachmeldungen für den Lauf sind gegen Barzahlung möglich:

Freitag, 3. Mai 18.00 bis 20.00 Uhr

Samstag, 4. Mai bis 14.00 Uhr

Alle Infos unter www.chaesitzer-louf.ch

Chäsitzerlouf

Samstag, 4. Mai 2013

10.00 Uhr Öffnung Startnummernausgabe, Nachmeldungen sind am Samstag bis eine Stunde vor Start möglich

12.00 Uhr Start Pingus Knaben

12.02 Uhr Start Pingus Mädchen

12.30 Uhr Start Mikados

(Knaben und Mädchen)

12.32 Uhr Start Walking / Nordic Walking (Frauen und Männer)

13.00 Uhr Start Kurzlauf (Frauen und Männer, Mädchen und Knaben U12 – U18)

15.00 Uhr Start Hauptlauf (Frauen und Männer), Startfelder: Elite und Pacemaker mit Min./km 4' – 4'30" – 5' – 5'30" – 6'

Ab 15.15 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung, Pingus – Mikados – Kurzlauf – Walking/Nordic Walking

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer

Ab 17.00 Uhr Rangverkündigung und Preisverlosung Hauptlauf, anschliessend Preisverlosung Helfer



FRAUENVEREINSREISE

Scho wieder isch äs Jahr verbi u öppis wo doch immer schön isch wette mir ou das Jahr nid misse. Villecht hesch ou du der Zyt u bisch derbi. Mir gö mitem Zug nach Murte, bimene feine z'Mittagässe lömers üs la guet ga u am Namittag stigemer de no i Stedlibummler u gse de Sache vo Murte, wo mir villecht no nid kenne.

Menü 1 Fr. 25.–

Grüner Salat, Rahmschnitzel vom Poulet mit Nudeln und Gemüse

Menü 2 Vegi Fr. 25.–

Grüner Salat, Spinat-Ricotta-Cannelloni

Wann: Donnerstag 23. Mai

Treffpunkt: 9.30 Uhr Bahnhof Kehrsatz

Kosten: Billett Halbtax Fr. 18.40/Fr. 36.80

Ab 10 Personen Gruppenrabatt

Stedlibummler Fr.12.- plus Mittagessen

Anmelden: Christine Rolli 031 961 17 94 / 079 446 16 19

Anmeldeschluss: 9. Mai, bei Anmeldung Menü angeben

Treffpunkt: 9.30 Uhr Bahnhof Kehrsatz

GRILL-ABEND

Der Frauenverein Kehrsatz lädt seine Mitglieder mit ihren Familien ein.

5. Juli 2013 ab 18.00 Uhr

Familiengarten-Genossenschaft Selhofen, Kehrsatz (Parkplätze vorhanden)

Bitte Fleisch mitbringen. Getränke können vor Ort gekauft werden (div. Mineralwasser, Bier oder Wein), diverse Salate, Kaffee und Kuchen warten auf euch. Findet bei jeder Witterung statt, kleiner Unkostenbeitrag von Fr. 10.– pro Person

Anmeldung bis spätestens 25. 6. 2013 an:

Anna-Marie Rumpf, Bernstrasse 27A

3122 Kehrsatz, amrumpf@hispeed.ch

Tel. 031 961 58 28

VORANZEIGE FRAUENVEREIN KEHR SATZ

19. September: Ausflug ins Bauernmuseum Althaus



Training mit Anita Weyermann



Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur
Christoph Schmutz
Bahnhofplatz, 3123 Belp
Tel. 031 818 44 44
Fax. 031 818 44 66
www.mobibelp.ch
belp@mobi.ch

Ihr Versicherungsberater:
Markus Herren
Tel. 031 818 44 73
markus.herren@mobi.ch

ANDREAS STALDER AG

Schreinerei und Bärnerörgeli-Werkstätte
Breitenacker 6, 3122 Kehrsatz
Tel. 031 961 10 06

Der Schreiner
Ihr Macher
©VSSM

Küchen für Neu- und Umbauten
Reparaturen – Täfer – Türen –
Schränke – Regale – Tablare –
Renovationen, allg. Schreiner-
arbeiten.



**sportcenter
kehrsatz**
tennis
badminton
fitness

Zimmerwaldstr. 12 · 3122 Kehrsatz ·
Tel 031 961 01 44 · Fax 031 961 27 30 ·
www.tennis-kehrsatz.ch ·
info@tennis-kehrsatz.ch



Ruth Hänni Coiffure Kehrsatz

für die Beratung dürfen Sie unsere
Zeit gerne in Anspruch nehmen.



Bernstrasse 7, 3122 Kehrsatz
Tel. 031 961 32 61



für Kurzentschlossene auch ohne
Voranmeldung möglich.

MALEREI Bruno Müller AG

Maler-, Gipser-, Selhofen 44, 3122 Kehrsatz
Tapezierarbeiten Telefon 031 961 35 19
Neu- und Umbauten Natel 079 651 45 49

Sonne & Schatten

ROLLSTOR

z.B. Beschattungsanlagen. Und auch Installationen und
Reparaturen von Rollläden, Lamellen, Fensterläden und
Sonnenstoren.

Bei Rollstor stimmt: die Arbeit, die Qualität, der Preis.
Seit über 10 Jahren.

Bernstrasse 99, 3122 Kehrsatz
Tel. 031 961 61 60, Fax 031 961 61 21

Gesucht

Freiwillige für Mithilfe am Heimbasar
im Alters- und Pflegeheim Kühlewil

Samstag, 22. Juni 2013

Auskunft erhalten Sie im
Sekretariat,
Telefon: 031 960 31 11
office@kuehlewil.ch
www.kuehlewil.ch



Fusspflegepraxis Monika Luginbühl

Zimmerwaldstrasse 7 – 3122 Kehrsatz

Tel. 079 272 73 80

www.fusspflege-kehrsatz.ch

info@fusspflege-kehrsatz.ch



Auf Ihre   kommt es an



FRISCHER WIND – STABÜBERGABE

Eine frische Frühlingsbrise – darauf warten wir in diesen kalten Märztagen sehnlichst. Ein frischer Wind weht seit einigen Tagen im Verein Quelle. Beatrice Seibold hat an der diesjährigen Vereinsversammlung des Vereins Quelle vom 22. März 2013 meine Nachfolge angetreten. An dieser Stelle möchte ich mich für die Zusammenarbeit mit den vielen verschiedenen Vereinen und Organisationen in Kehrsatz bedanken. Beatrice Seibold wird diese Kontakte weiterpflegen und selbstverständlich auch Neues wagen. Ich wünsche ihr für ihr Amt viel Freude und wertvolle Begegnungen in und um Kehrsatz.

Ich freue mich meinerseits auf alle Begegnungen, die in unserem Dorf stattfinden. Da ich in Kehrsatz wohne, bin ich auch weiterhin am Dorfleben interessiert und sicherlich ab und zu da und dort anzutreffen.

So sage ich: «Tschüss und bis zum nächsten Mal.»

Daniela Hunziker



RÖSSLI art BISTRO
offen
 MI FR 10:00 – 17:00
 SO 10:00 – 14:00
 Zentrum Rössli
 Bernstrasse 70
 3122 Kehrsatz

MARKTSTAND

Haben Sie Interesse, an einem Marktstand ihre selber gemachten Produkte auszustellen? Für weitere Informationen melden Sie sich unverbindlich bei barbara.lehman@quelleonline.ch. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

LEBEN IM CHALET «SUNNMATT»

Der Verein Quelle mietet sich ins benachbarte Chalet «Sunnmatt» an der Sandbühlstrasse 2 ein und startet dort mit dem Arbeitszweig «unterstütztes Wohnen» ein weiteres gemeinnütziges Projekt. Das unterstützte Wohnen begleitet Menschen auf dem Weg in ein selbständiges und verantwortungsvolles Leben. Das Projekt beginnt klein, um gesund wachsen zu können.

Kontakt und weitere Informationen: admin@quelleonline.ch

GRANDE FIESTA

*Sonntag, 26. Mai, von 10–17 Uhr
 Zentrum Rössli*

Das Grande Fiesta ist ein generationenübergreifendes Fest mit Marktständen, einem Streetsoccer Turnier und einer Musikbühne mit verschiedenen lokalen und regionalen Musikern. Sie sind als Besucher, Aussteller oder Teilnehmer des Streetsoccer Turniers herzlich willkommen.

STREETSOCCER CUP!

Dieses Jahr gibt es zum 4. Mal den legendären und berühmten STREETSOCCER CUP!
 Weitere Infos und Anmeldung unter:
<http://www.quelleyouth.ch>

Grande Fiesta

Ein generationenübergreifendes Fest



chum verbi – bisch derbi

Sonntag, 26. Mai, 10-17h, rund ums Zentrum Rössli

- Musikbühne mit verschiedenen Künstlern
- Marktstände
- Streetsoccer Turnier. Anmeldung erforderlich
- Kinderattraktionen

RÖSSLI art BISTRO

Verein Quelle | RössliArtEvents | Bernstrasse 70 | 3122 Kehrsatz | www.quelleonline.ch



RÖSSLI art BISTRO
VLADA
28. Juni 2013
 Nach 5 Jahren in den USA kehrt Soulsänger VLADA zurück in die Schweiz und stellt mit Steve Werle [guitar] neue Songs vor - mit viel Soul, Funk und noch mehr Drive.
 Türöffnung 20:00 | Live-Musik ab 20:30 | Kollekte
 Zentrum Rössli | Bernstrasse 70, Kehrsatz | Eingang Nord
 QUELLE
www.quelleonline.ch



RÖSSLI art BISTRO
Moonrise
24. Mai 2013
 Eine klare Frauenstimme und ein trendiges Banjo, untermauert von einem groovigem Bass und Perkussion. Entdecke eine Klangwelt zwischen Bluegrass, Irish und Folk.
 Türöffnung 20:00 | Live-Musik ab 20:30 | Kollekte
 Zentrum Rössli | Bernstrasse 70, Kehrsatz | Eingang Nord
 QUELLE
www.quelleonline.ch



VOLLEY KEHRSATZ: SAISONRÜCKBLICK

Unsere jungen Damen spielten in der Meisterschaft U23. Ihr Start in die Saison 2012/13 war sehr erfreulich, Sieg und Niederlagen wechselten sich schön ab. So erspielten sie sich ein gutes Polster. Denn Anfang Jahr folgte eine kleine Durststrecke. Mit einem Sieg im letzten Match sicherten sie sich aber den guten 5. Schlussrang. Super – trotz schmalem Kader, Ziel erreicht!

Wir Damen, in der 4. Liga, konnten da leider nicht ganz mithalten. Zwar steigerten wir uns wie üblich, gewannen ab Dezember immer 1 Satz, für den 2. und 3. Satzgewinn fehlte dann der letzte Biss und das nötige Quäntchen Glück. Der Endspurt in den letzten 2 Matches kam leider etwas spät, eine Rück-Rückrunde gibts nicht und somit siegen wir nächste Saison in der 5. Liga weiter. Wer weiss, vielleicht reichs ja gleich für den Wiederaufstieg.

Geselligkeit und Spass kommen aber bei Jung und Alt nicht zu kurz, z. B. am Trainings- oder Skiweekend. Obwohl beim Spielen sagen die einen «du darfst noch mal» – die andern meinen «man muss noch mal»! Ein Cappuccino muss manchmal hart erkämpft werden und den Coupe Dänemark bekamen einige erst nach der Saisonschlusssitzung!

Mirjam Wittwer-Rohner

JUNIORINNEN GESUCHT!

Seit 16. April arbeiten wir nun bereits wieder an der Saisonvorbereitung 2013/14: Technik, Kraft, Kondition – und evtl. mentale Stärke! Nach einigen Abgängen bei den Jungen, suchen diese dringend Verstärkung. Also Juniorinnen, im Alter von 14 – ca. 20 Jahren, zögert nicht und schaut doch mal unverbindlich für ein paar Probetrainings vorbei. Ihr könnt auch gerne gleich eine Freundin zur Unterstützung mitbringen. Wir freuen uns! Training: Di 19.30 Uhr Sek-Turnhalle Selhofen Kehrsatz
Infos, Anmeldung: Jacqueline Zimmermann
078 609 76 79, www.volley-kehrsatz.ch



OBLIGATORISCHES 2013

Im Schützenhaus Gummersloch

Samstag, 11. Mai, 9.30 – 11.30 Uhr
Samstag, 10. August, 13.30 – 15.30 Uhr
Samstag, 31. August, 13.30 – 15.30 Uhr
Letzte Standblattausgabe eine halbe Stunde vor Schiessende.

Unbedingt mitbringen:

Aufforderungsschreiben mit Klebetiketten, Dienstbüchlein, militärischer Leistungsausweis, amtlicher Ausweis, persönliche Dienstwaffe mit Putzzeug und Gehörschutz.

FELDSCHIESSEN 2013

Vom Freitag 31. Mai bis Sonntag 2. Juni in Niedermuhlern, Bachmühle

Publireportage

Liebe Garten-Fans und Freunde von Naschgemüse,



«Maestria» produziert den ganzen Sommer über grosse, fleischige Tomaten.

möchten Sie Tomaten daheim frisch vom Strauch ernten? Das wird in diesem Sommer leicht gemacht!

Fürs Gartenbeet oder den Kübel auf Terrasse und Balkon: gibt es jetzt neun Tomatensorten speziell für den eigenen Garten:

«La sélection du Chef», im Land der Feinschmecker mit den guten Eigenschaften historischer Sorten gezüchtet und natürlich gentechnikfrei.

Die Pflanzen sind frohwüchsig und besonders ertragreich und robust. «Trilly» z. B. bietet früh eine reiche Ernte pflaumenförmiger Kirschtomaten. Die Früchte von «Garance» sind mit 150 g schwer wie ein Apfel und dank ihres Vitamin C-Gehalts eine echte Vitaminbombe. Die kräftige «Kalimba» bringt grosse und besonders feste Früchte hervor...

Die Kultur? Einfach. Der Geschmack? Überraschend!

Die Früchte von «La sélection du Chef» bringen den echten Tomatengeschmack in die Küche und auf den Tisch.



Tomate in Pizzakruste: Ein Rezept von Pascal le Favre d'Anne

Die Rezepte? Kostenlos von uns dazu!

Auch führende Starköche Frankreichs lieben den Geschmack der neuen Sorten – zu jeder haben sie Rezepte kreiert, die wir beim Kauf der Pflanzen für Sie bereithalten.

Und die Tipps? Hier: www.la-selection-du-chef.de

Viel Freude mit Ihrem persönlichen Nutzgarten wünscht Ihnen



«Cookie» ist mit ihrer Kirschform und grünen Streifen auf rotem Untergrund eine Tomate mit aussergewöhnlichem «Look» und hervorragendem Geschmack.

**BLUMEN
MAURER**

KlavierTrio

KLAUS SCHILD
BENJAMIN HEIM
JOYCE-CAROLYN BAHNER

violine
violoncello
klavier

ANTONÍN DVOŘÁK
ASTOR PIAZZOLLA

klaviertrio f-moll op. 65
las cuatro estaciones porteñas



SONNTAG, 16. JUNI 2013, 18:00 UHR
Oekumenisches Zentrum Kehrsatz, Eintritt: 25.-, Jugend/AHV: 20.-
Kinder bis 16: 10.-, Vorverkauf: Kilchenmann AG Kehrsatz, Tel. 031 963 15 15

Kilchenmann
AUDIO · TV · VIDEO



Oekumenisches Zentrum Kehrsatz



SWISSLOS
Amt für Kultur
Kanton Bern



DIVERSES

INSERENTEN DER ERSTEN STUNDE

In der Chäsitzer-Ausgabe 3/1978 stand im Editorial «Beachten Sie die informativen Inserate – wir danken allen Inserenten, die es gewagt haben, beim ersten Mal mitzumachen und hoffen, dass sich ihnen jetzt noch weitere anschliessen werden.» Seit diesem «ersten Mal» sind 35 Jahre verflossen. Mit 211 Chäsitzer-Ausgaben. Und mit fünf «Inserenten der ersten Stunde», die unserem Dorfmagazin die Treue hielten. Sie finden sie hier mit den damaligen Originalvorlagen. Ein Stück Wirtschafts-Dorfgeschichte! Ihnen wie auch allen anderen Inserenten sei an dieser Stelle für ihre Treue gedankt. Denn was damals auch im Editorial stand, gilt heute noch: «... diese Einnahmen kommen in irgendeiner Form schlussendlich allen zugute.»

Text und Fotos: Gitta Bellmann

AGENTUR BELP



Werner Marti

Gesamtberatung
winterthur
versicherungen
Irrnmer in Ihrer Nähe

Agentur Kehrsatz
Werner Marti, Hubelhohle 2
Telefon Privat: 54 31 96
Telefon Büro: 81 52 81

MILCHPRODUKTE UND LEBENSMITTEL



Siegfried und Elisabeth Walker-Marti

Alfred Marti-Mosimann
Milchprodukte und Lebensmittel
Hubelhohle 2 / Telefon 54 31 96

Grosse Auswahl an erstklassigem

**Schnitt- und
Weichkäse**

Eigene Fondue-Mischung,
feiner Raclette- und Hobelkäse!

Haus-
lieferdienst

h.u. trachsel

3122 Kehrsatz, Kirchacker, Telefon 031 54 18 96



Offizielle Renault-Vertretung
Garage / Carosserie
Automalerei
mit Einbrennkabine

GARAGE



Roland Trachsel

AA A. Hodler

Malergeschäft
3122 Kehrsatz
Tel. 031 54 58 62

Umbau-,
Fassaden-,
Tapezier-,
Struktur-
und Wärmeschutz-
Arbeiten.

empfiehlt sich für
gepflegte und prompte
Ausführung

MALEREI



Malerei Hodler

MAZDA

Offizielle Vertretung

Verkauf, Service und Reparaturen aller Marken
Abschleppdienst Tag und Nacht

Garage U. Bürki



3122 Kehrsatz
Bernstrasse 91
Telefon 031 - 54 08 04

GARAGE U. BÜRKI

Ulrich Bürki war ein Inserent der ersten Stunde. Leider ist Herr Bürki im Februar dieses Jahres verstorben, weshalb das Inserat nicht mehr erscheint. Wir danken an dieser Stelle für die Treue zum Chäsitzer.

BERNER KONZERTORCHESTER

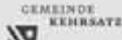


SOLISTINNEN | **FIONA-AILEEN KRAEGE**, VIOLINE | **DORIS MENDE**, OBOE

LEITUNG | **MICHEL BIEDERMANN**

GAETANO DONIZETTI | OUVERTURE ZUR OPER „LA FILLE DU RÉGIMENT“
JOHANN SEBASTIAN BACH | KONZERT FÜR VIOLINE, OBOE UND ORCHESTER
CAMILLE SAINT-SAËNS | ORGELSINFONIE NR. 3 OP 78

SONNTAG, 26. MAI 2013, 18:00 UHR
 Oekumenisches Zentrum Kehrsatz, Eintritt: 25.-, Jugend/AHV: 20.-
 Kinder bis 16: 10.-, Vorverkauf: Kilchenmann AG Kehrsatz, Tel. 031 963 15 15



FAMILIENKONZERT

Wer noch nicht afrikanisch sprechen kann, wird es nach unserem Familienkonzert zumindest singen können. Oder trommeln. Oder zupfen. Denn hier kommen Kinder und Lehrpersonen der Musikschule zusammen, um mit Euch die Fröhlichkeit und den Rhythmus afrikanischer Musik zu feiern.

Das geht ins Blut! Aufgeboten ist dafür der gross gewordene Kinderchor der Musikschule unter der Leitung von Jeannine Camenzind. Begleitet und umspielt wird er von der Djembégruppe von Peter Zwahlen und der Mandolinen- und Gitarrengruppe von Tatjana Osipova.

Und auch die ganz jungen Musikantinnen und Musikanten fehlen bei diesem herrlich singenden klingenden schallenden Ereignis in der katholischen Kirche nicht: die Bambusflöten-Kinder von Paul Niggli spielen auch afrikanische Melodien vom Feinsten. Und alle diese vielen Kinder freuen sich auf Euer Mitsingen und Mitkatschen - Nkosi sikele!i Afrika!

Am 5. Mai 2013 in der Katholischen Kirche Belp von 17 bis 18 Uhr.

Weitere Informationen auf www.ms-guerbetal.ch.



BLUTERGUSS MIT SOFORTMASSNAHMEN LINDERN

Gebraucht wird:

Eisbeutel oder Eiswasser-Kompresse oder Essig-Umschlag oder eisgekühlter Waschlappen

Es tut gut, wenn auf eine Beule sofort ein Eisbeutel oder eine Kompresse mit Eiswasser gelegt wird. Kalte Essig-Umschläge sind bei Blutergüssen eine Wohltat. In einem Haushalt mit Kindern, wo Beulen an der Tagesordnung sind, lohnt es sich, einen gefrorenen nassen Waschlappen im Gefrierfach bereitzuhalten.



Am 1. April in Kehrsatz entdeckt.

Foto und Text Gitta Bellmann

21. PRÄSITREFFEN: FONDUEPLAUSCH UNTER NEUER LEITUNG

Nach 20 Jahren übergab Peter Hafen, Bäru, die Leitung des Chäsitzer Präsi-Treffens an Markus Kirste, genannt Coxi. Unter seiner Anweisung rührten die anwesenden aktuellen und ehema-

ligen Präsidenten ihr Fondue an und genossen das gemütliche Beisammensein im Pfadiheim Steigrüebli.

Neben dem leiblichen Wohl gaben die Pfader Yannic Rösch genannt Alkali und Benjamin Etgeton genannt Thales einen Einblick in die Welt der Pfadfinder. Sie zeigten Fotos von verschiedenen Lagern, z. B. wie sie mit einfachsten Mitteln im Wald kochen, ein Sommerlager

aufbauen, Berge erklimmen und wieder herunterfahren. Die Lager werden mit viel Umsicht und Logistik vorausgeplant und sind für Leiter und Teilnehmende ein Erlebnis. Zwar lässt sich der Aufenthalt in der Natur planen, jedoch muss man sich auf jeden Fall der Witterung anpassen, so dass das Abenteuer vorprogrammiert ist.

Text und Fotos: Gitta Bellmann



Kathrin Annen dankt Alkali und Thales für den Vortrag und allen für ihren Einsatz



Fondue macht e gueti Lune



Apéro-Zeit



... auch beim Apéro



Bäru (mitte) und Coxi (r.) organisierten das Präsitreffen



MAI 2013

Do 2.	Seniorenessen, Rest. Brunello ³
Do 2.	Frauentreff mit Anmeldung ²
Fr 3.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Fr 3.	Unihockey-Turnier, Selhofen
Sa 4.	Chäsitzerlouf, Selhofen
Sa 4.	Dorrfest Selhofen
So 5.	Brunch Dorrfest, Selhofen
So 5.	Offene Tür, Landsitz Lohn
So 5.	Lohnkaffee, FV
So 5.	Familienkonzert, kath. Kirche Belp
So 5.	Klavierduo Bahner/Gyimesi, Öki¹
Mi 22.	Seniorenachmittag, Öki
Do 16.	Frauentreff, Öki
Fr 17.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Do 23.	Ausflug, Frauenverein
Fr 24.	RössliartBistro Moonrise, Quelle
So 26.	Berner Konzertorchester, Öki¹
So 26.	Grande Fiesta, Quelle
Do 30.	Jubiläum «40 Jahre Oberstufe», Selhofen
Fr 31.	Jubiläum «40 Jahre Oberstufe», Selhofen
Fr 31.	Senioren-Souperia, Öki
Fr 31.	Eltern-Kind-Treff, Öki

JUNI 2013

Sa 1.	Spiel- und Sporttag der Schulen, Selhofen
Sa 1.	Tag der offenen Tür, Spielgruppe, Selhofen
So 2.	Offene Tür, Landsitz Lohn
Mo 3.	Montagskino, Öki
Mi 5.	Seniorenausflug
Do 6.	Seniorenessen, Rest. Brunello ³
Do 6.	Frauentreff mit Anmeldung ²
Fr 7.	HV/Helferabend Dorfverein, Öki

Fr 14.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Fr 14.	RössliartBistro, Live-Musik
Sa 15.	Spitex – Tag der offenen Tür
So 16.	«Anders gemeinsam feiern», Öki
So 16.	Klaviertrio Schild/Heim/Bahner, Öki¹
Do 20.	Frauentreff, Öki
Fr 28.	Eltern-Kind-Treff, Öki
Fr 28.	Senioren-Souperia, Öki
Fr 28.	RössliartBistro, Vlada, Quelle

JULI 2013

Do 4.	Seniorenessen, Rest. Brunello ³
Do 4.	Frauentreff, Öki
Fr 5.	Grillabend FV
Fr 12.	Gigathlon, Strassen-Kehrsatz

AUGUST 2013

Do 1.	1. Augustfeier beim Blumhof
Do 8.	Seniorenessen, Rest. Brunello ³
Do 15.	Frauentreff, Öki
Sa 17.	Schlossfest im Schlössli

¹ Infos unter www.kulturkehrsatz.ch

² Anmeldung bei Margret Lehmann, Tel. 079 285 20 74
frauentreff@dorfvereinkehrsatz.ch

³ Seniorenessen: Beginn 11.30 Uhr, im Rest. Brunello, Essen inkl.
1 Getränk und Kaffee oder Tee Fr. 17.-; Anmeldung bei S. Läderach,
Tel. 031 961 22 74, bis Montag der gleichen Woche; Fahrdienst auf Anfrage.



INFORMATIONEN FÜR DIE BEVÖLKERUNG VON KEHRSATZ,
PUBLIZIERT VOM DORFVEREIN KEHRSATZ

IMPRESSUM

Redaktionsadresse: Redaktion «Chäsitzer», Postfach 24
3122 Kehrsatz, Mail: chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch

Postadresse des Dorfvereins: Dorfverein Kehrsatz
Postfach 24, 3122 Kehrsatz

Redaktion und Inserate: Margrit Sieber, Tel. 031 961 63 77
Gitta Bellmann, Tel. 031 922 22 08

Layout/Druck: Druckerei Läderach AG, Bern

Den Chäsitzer finden Sie auch im Internet unter: www.kehrsatz.ch

Redaktionsschluss der Chäsitzer-Ausgaben 2013

4/2013 13. Juni 2013

5/2013 22. August 2013

6/2013 17. Oktober 2013

Textbeiträge bitte rechtzeitig an die Redaktion «Chäsitzer»
chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch

Die nächste Ausgabe erscheint am 26. Juni 2013

Zuständig: Margrit Sieber